СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК ОПШТИНЕ БУЈАНОВАЦ

GAZETA ZYRTARE E KOMUNËS SË BUJANOCIT

ГОДИНА - VITI **VIII.** БРОЈ - NUMËR **1.**	БУЈАНОВАЦ - BUJANOC Петак 03.01.2020 E premte 03.01.2020	Издаје се по потреби Botohet sipas nevojës Цена – Çmimi 500 din.

АКТИ ОПШТИНЕ
AKTET E KOMUNËS

БУЈАНОВАЦ
BUJANOC

Акти Скупштине општине
<u>Aktet e Kuvendit komunës</u>

1

На основу Члан - Neni а 32. став 1. тачке 3. и 6. Закона о локалној самоуправи („Сл.гласник РС“, бр.129/07 и 83/14-др.закон и 47/2018), Члан - Neni а 6.став 1., тачка 5. Закона о финансирању локалне самоуправе („Сл.гласник РС“, бр. 62/06 , 47/11, 93/12 ,99/13- ускл. дин.изн., 125/14 - ускл. дин.изн. , 95/15 – ускл.дин. изн., 83/16 , 91/16- ускл. дин изн.,104/16 -др.закон и 96/17 – ускл. дин. изн., 89/2018 –ускл. дин.износ), Члан - Neni а 236-242. Закона о накнадама за коришћење јавних добара („Сл.РС“, бр.95/18) и Члан - Neni а 41. став1. тачке 3. Статута општине Бујановац („Службени гласник општине Бујановац“, бр.5/19), Скупштина општине Бујановац, на седници одржаној дана **04.11.2019**.године, донела је

Në bazë të nenit 32. alinea 1. pika 3 dhe 6. të Ligjit mbi vetadministrimin lokal (“Gazeta zyrtare e RS” nr. 129/07, 83/14 / ligji tjetër dhe 47/2018 ”), të nenit 6 parag. 1 pika 5. të Ligjit mbi financimin e vetadministratës lokale (“Gazeta zyrtare e RS” nr. 62/06, 47/11, 93/12 ,99/13 – i harm. me shumat në din., 125/14 - i harm. me shumat në din., 95/15 – i harm. me shumat në din., 83/16 , 91/16 - 95/15 – i harm. me shumat në din.104/16 – ligj tjetër dhe 96/17 - i harm. me shumat në din., 89/2018 - 95/15 – i harm. me shumat në din.), të nenit 41. alinea 1. pika 3. të Statutit të Komunës së Bujanocit (“Gazeta e zyrtare e Komunës së Bujanocit” nr.5/19), Kuvendi i Komunës së Bujanocit në seancën e mbajtur më **04.11.2019** nxjerr

О Д Л У К У
О НАКНАДАМА ЗА КОРИШЋЕЊЕ ЈАВНИХ ПОВРШИНА
V E N D I M
MBI KOMPENSIMIN PËR SHFRYTËZIMIN E SIPËRFAQEVE PUBLIKE

I. ОПШТЕ ОДРЕДБЕ
DISPOZITAT E PËRGJITHSHME

Члан - Neni 1.

Овом Одлуком уводи се накнада за коришћење јавних површина на територији Општине Бујановац.

Ky Vendim paraqet një tarifë për shfrytëzimin e hapësirave publike në territorin e Komunës së Bujanocit .

Члан - Neni 2.

Обвезник накнаде за коришћење јавне површине је корисник јавне површине.

Obliguesi i këtij kompensimi për përdorimin e tokës publike është shfrytëzuesi i sipërfaqes publike.

Члан - Neni 3.

Основица накнаде за коришћење простора на јавној површини је површина коришћеног простора изражена у квадратним метрима (м2).

Baza e tarifës për përdorimin e hapësirës në një sipërfaqe publike është sipërfaqja e hapësirës së përdorur, e shprehur në metra katrorë (m2).

Члан - Neni 4.

Накнаде за коришћење јавне површине уводе се за:

Tarifat për përdorimin e tokës publike futen për:

1. Коришћење простора на јавној површини у пословне и друге сврхе, осим ради продаје штампе, књига и других публикација, производа старих уметничких заната и домаће радиности;
   Përdorimi i hapësirës publike për qëllime biznesi dhe qëllime të tjera, përveçse për shitjen e shtypit, librave dhe botimeve të tjera, produkteve të zanateve të vjetra artisitike dhe artizanatit;

2. Коришћење јавне површине за оглашавање за сопствене потребе и за потребе других лица, као и за коришћење површине и објекта за оглашавање за сопствене потребе и за потребе других лица којим се врши непосредни утицај на расположивост, квалитет или неку другу особину јавне површине, за које дозволу издаје надлежни орган јединице локалне самоуправе и
   Përdorimi i sipërfaqes publike për reklamim për nevojat vetjake dhe të personave të tjerë, si dhe për përdorimin e sipërfaqes dhe objektit për reklamim për nevoja vetjake dhe për nevojat e personave të tjerë që ndikon drejtpërdrejt në disponueshmërinë, cilësinë ose karakteristikën tjetër të sipërfaqes publike, për të cilat lejen e lëshon organi competent i njësisë së vetadministrimit lokal dhe

3. Коришћење јавне површине по основу заузећа грађевинским материјалом и за извођење грађевинских радова и изградњу.
   Përdorimi i tokës publike në bazë të zënies së saj me material të ndërtimit dhe për ekzekutimin e punëve ndërtimore dhe ndërtimin.

Члан - Neni 5.

Јавна површина у смислу ове одлуке јесте површина утврђена планским документом општине, која је доступна свим корисницима под једнаким условима, и то:

Sipërfaqe publike në kuptimin e këtij vendimi është zona e përcaktuar nga dokumenti i planifikimit komunal, i cili është i arritshëm për të gjithë përdoruesit me kushte të barabarta, si vijon:

- јавна саобраћајна површина (пут, улица, пешачка зона и сл.),
  zona e trafikut publik (rruga, rruga, zona e këmbësorëve, etj.),
- трг
  sheshi,
- јавна зелена површина (парк, сквер и сл.),
  Sipërfaqja e gelbërt publike (parku, e të ngjajshme),
- јавна површина блока (парковски уређене површине и саобраћајне површине).
  sipërfaqja publike e bllokut (sipërfaqet e rregulluara të parkut dhe sipërfaqet publike)

Члан - Neni 6.

Време коришћење простора може бити изражено у данима, на месечном и годишњем нивоу, о чему се корисник простора изјашњава у пријави за коришћење простора.

Koha e përdorimit të hapësirës mund të shprehet në ditë, në baza mujore dhe vjetore, siç shprehet përdoruesi i hapësirës në aplikacionin për përdorimin e hapësirës.

Члан - Neni 7.

Утврђивање и наплату накнаде по овој одлуци врши Општинска управа општине Бујановац, преко Одељења локалне пореске администарције и Одељења за инспекцијске послове.

Vlerësimin dhe inkasimin e tarifave në bazë të këtij vendimi e bënë Administrata komunale e komunës së Bujanocit, përmes Drejtoratit të administratës tatimore lokale dhe Drejtoratit për inspektim.

II. ПОСЕБНЕ ОДРЕДБЕ
DISPOZITAT E VEÇANTA

Члан - Neni 8.

У погледу начина утврђивања накнаде, обрачунавања, застарелости, наплате, рокова за плаћање, обрачуна камате и осталог што није посебно прописано овом Одлуком, сходно се примењују одредбе Закона о накнадама за коришћење јавних добара и Закона о пореском поступку и пореској администрацији.

Sa i përket metodës së përcaktimit të kompensimit, llogaritjes, parashkrimit, arkëtimit, afateve të pagesës, llogaritjes së interesit dhe gjërave të tjera që nuk përcaktohen në mënyrë specifike nga ky vendim, do të zbatohen dispozitat e Ligjit mbi tarifat për përdorimin e të mirave publike dhe Ligjin për procedurën tatimore dhe administratën tatimore.

Члан - Neni 9.

Висина накнаде за коришћење јавне површине утврђује се узимајући у обзир највиши износ накнаде прописан законом, која је одређена у м2 по дану и применом критеријума као што су: време коришћења простора, зона у којој се налази

простор који се користи, као и техничко-употребне карактеристике објекта, уколико се површина користи за постављање објекта.

Shuma e kompensimit për përdorimin e tokës publike përcaktohet duke marrë parasysh shumën maksimale të kompensimit të përcaktuar me ligj , e cila përcaktohet në m2 në ditë dhe me aplikimin e kritereve të tilla si: koha e përdorimit të hapësirës, zona në të cilën përdoret hapësira, si dhe karakteristikat teknike- përdoruese të objektit, nëse sipërfaqja përdoret për vendosjen e objektit.

Висина накнаде за коришћење јавних површина се утврђује у таксеној тарифи, која је саставни део ове одлуке.

Shuma e tarifës për përdorimin e hapësirave publike përcaktohet në tarifën tatimore, e cila është pjesë përbërëse e këtij vendimi.

Члан - Neni 10.

Када се накнада плаћа по зонама у којима се налази простор на јавној површини на територије општине Бујановац, утврђују се следеће зоне:

Kur paguhet tarifa për zonat në të cilat gjendet hapësira në një sipërfaqe publike në territoret e komunës së Bujanocit , përcaktohen zonat e mëposhtme:

ЕКСТРА ЗОНА:
ZONËS EKSTRA:

Обухвата : Трг Карађорђа Петровића, Трг Мира, улица Карађора Петровића, улица Боре Станковића, улица Р.Путника, нову пешачку зону, Специјална Болница Бујановачке Бање, део код Биводе и Хебе.

Përmbanë : Sheshin Karagjorgje Petroviq, Sheshin e Paqës, rruga Karagjorgje Petroviq, rruga Bore Stankoviq, rruga R.Putnika, zonën e re të këmbësorëve, Spitali special i Banjës së Bujanocit, si dhe pjesa tek Bivoda dhe Heba.

I ЗОНА:
ZONËS I:

Обухвата подручје Катастарске Општине Бујановац (град Бујановац), индустријске зоне, осим делова које су разврстаних у Екстрој зони.

Pëfshinë hapsirat e Komunës katastrale Bujanoc (qyteti i Bujanocit), zonat industrijale, përpos pjesëve që janë të parapara në Zonën Ekstra.

II ЗОНА:
KUFIRI I ZONËS II:

Обухвата : део града од границе Кат.парцела КО Бујановац до границе Бујановца са Катастарским општинама В.Трновац, Турија и Раковац.

Përfshinë: pjesën e qytetit nga kufiri i parcelës katastrale të Komunës Katastrale Bujanoc deri në kufijtë e Bujanocit me Komunat Katastrale Tërnoc I Madh, Turi dhe Rakoc.

III ЗОНА:
KUFIRI I ZONËS III:

Обухвата села која су ближе Бујановца и која имају развијану инфраструктуру.

У ову зону спадају села: Вел.Трновац, Лучане, Турија, Кончул, Левосоје, Несалце, Летовица, Биљача, Самољица, Божињевац 1 и 2, Жбевац, Кршевица, Српска Кућа, Карадник, Раковац и Лопардинце.

Përfshinë fshatrat të cilat janë më afër Bujanocit dhe të cilat kanë infrastructure më të zhvilluar.

Në këtë zone bëjnë pjesë fshatrat: Tërnoc i Madh, Lluçan, Turi, Konçul, Levosovë, Nesalcë, Letovicë, Bilaç, Samolicë, Bozhinjevcë 1 dhe 2, }bevcë, Krshevicë, Srpska Kuqa, karadni, Rakovcë dhe Llopardincë.

IV ЗОНА:
KUFIRI I ZONËS IV:

Обухвата села: Жужељица, Љиљанце, Јастребац, Клиновац, Дрежница, Буштрање, Русце, Брњаре, Кленике, Св.Петка, Трејак, Кошарно, Богдановац, Боровац, Доње Ново село, Неговац, Лукарце, Куштица, Бараљевац, Сејаце, Спанчевац, Себрат, Претина, Старац, Јабланица, Воганце, Узово, Братоселце, Грамада, Врбан, Осларе, Добросин, Брезница, Муховац, Ђорђевац, Равно бучје, Чар, Г.Ново село, Сухарно, Прибовце и Зарбинце.

Përfshinë fshatrët: Zhuzhelicë, Lilancë, Jastrebac, Klinovcë, Drezhnica, Bushtran, Rusce, Brnjare, Klenik, Sv.Petka, Trejak, Kosharno, Bogdanovcë, Boroc, Novo sellë e poshtme, Negovcë, Lukarce, Kushticë, Baralevcë, Sejacë, Spançevcë, Sebrat, Pretina, Starac, Jabllanica, Vogance, Uzovo, Bratoselce, Gramadë, Vrban, Osllare, Dobrosin, Breznicë, Muhovc, Gjergjevcë, Ravna buç, Çarr, Novosellë e epërme, Suharna, Pribovcë dhe Zarbincë.

Члан - Neni 11.

Обвезник накнаде је дужан да пре коришћења права, предмета или услуга, за чије је коришћење прописано плаћање накнаде, поднесе пријаву ради издавања одобрења за коришћење јавне површине.

Paguesi është i detyruar të paraqesë një aplikacion para përdorimit të të drejtave, objekteve ose shërbimeve , përdorimi i të cilave është paraparë për pagimin e tarifës, në mënyrë që të lëshojë një leje për përdorimin e hapësirës publike .

Општинска управа - Одељење за урбанизам, имовинско-правне послове, за комунално-стамбене, грађевинарске делатности и

заштиту животне средине, дужно је да по један примерак одобрења достави обвезнику накнаде и Одељењу локалне пореске администрације ради утврђивања и наплате накнаде са следећим подацима:

Administrata komunale – Drejtorati për urbanizëm, punë pronësore – juridike, kamunale – banesore, veprimtari ndërtimore dhe mbrojtje të mjedisit jetësor , është e detyruar që nga një kopje të autorizimit t'ia dorëzojë obliguesit tarifor dhe Drejtoratit të administratës tatimore lokale me qëllim të përcaktimit dhe arkëtimit të kompensimit me këto të dhëna:

- за правна лица: назив и седиште правног лица, делатност, матични број правног лица, порески идентификациони број и текући рачун;
  për personat juridikë: emrin dhe zyrën e regjistruar të personit juridik, veprimtarinë, numrin e identifikimit të personit juridik, numrin e identifikimit tatimor dhe llogaria rrjedhëse;

- за предузетнике: назив и седиште предузетника, име, презиме, ЈМБГ и број личне карте власника, делатност, порески идентификациони број и текући рачун;
  për sipërmarrësit: emrin dhe selinë e sipërmarrësit, emrin, mbiemrin, NANJQ dhe numrin e letërnjoftimit të pronarit, veprimtarinë, numrin e identifikimit tatimor dhe numrinn e llogarisë rrjedhëse;

- за физичка лица: име и презиме, ЈМБГ, број личне карте и адреса.
  për pesona fizikë: emrin dhe mbiemrin, NANJQ, numrin e letërnjoftimit dhe adresën .

Члан - Neni 12.

Обвезник накнаде дужан је да утврђену обавезу по основу накнаде плаћа до 15-ог у месецу за претходни месец, а за месеце за које је обавеза доспела у моменту уручења решења у року од 15 дана од дана достављања решења-одобрења.

Paguesi është i detyruar të paguajë detyrimin e përcaktuar në bazë të kompensimit deri në datën 15 të muajit për muajin e kaluar, dhe për muajt për të cilët bëhet detyrimi në momentin e dorëzimit të vendimit, brenda 15 ditëve nga dita e dorëzimit të vendimit.

Ако се накнада плаћа за дане (мање од један месец), обвезник је дужан да обрачунату накнаду плати приликом достављања решења-одобрења.

Nëse pagesa paguhet për ditë (më pak se një muaj), obliguesi është i detyruar të paguajë tarifën e llogaritur me rastin e dërgimit të aktvendimit – lejes.

Ако се накнада плаћа на годишњем нивоу, обвезник плаћа накнаду у року од 15 дана од дана достављања решења-одобрења.

Nëse pagesa paguhet nënivel vjetor, paguesi paguan tarifën brenda 15 ditëve nga data e dorëzimit të aktvendimit - lejes.

Члан - Neni 13.

Обвезник накнаде дужан је да сваку насталу промену пријави надлежном органу у року од 15 дана од дана настале промене.

Paguesi është i detyruar të raportojë çdo ndryshim të bërë tek autoriteti kompetent brenda 15 ditëve nga dita e ndryshimit .

У случају да обвезник не поднесе пријаву у року утврђеном у ставу 1. овог Члан - Neni a, надлежни орган ће донети решење на основу података надлежног органа који врши упис у регистар и на основу службених података којима располаже Општинска управа, државни орган или други орган локалне самоуправе.

Në rast se një tatimpagues dështon për të dorëzuar aplikacionin brenda periudhës së specifikuar në paragrafin 1 të këtij neni, autoriteti kompetent do të nxjerrë një aktvendim nga baza e të dhënave të autoritetit competent I cili merret me shënimin në regjistër dhe në bazë të dhënave të me të cilat disponon Administrata komunale , organet shtetërore apo organet e tjera të vetadministratës lokale.

Члан - Neni 14.

Накнаду за коришћење јавних површина не плаћају директни и индиректни корисници буџетских средстава.

Tarifa për përdorimin e hapësirave publike nuk paguhet nga përdoruesit e drejtpërdrejtë dhe indirekt të fondeve buxhetore.

Члан - Neni 15.

Накнада за коришћење јавних површина, представља приход буџета општине Бујановац.

Tarifa për shfrytëzimin e sipërfaqes publike, përbën të ardhura për buxhetin e komunës së Bujanocit.

III. ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ DISPOZITAT KALIMTARE DHE TË PËRHERSHME

Члан - Neni 16.

Корисници јавних површина, који исте користе на дан ступања на снагу ове одлуке, настављају да користе одобрене јавне површине до истека периода закупа.

Përdoruesit e tokave publike që i përdorin ato në datën e hyrjes në fuqi të këtij vendimi do të

vazhdojnë të përdorin hapësirat publike të aprovuara deri në skadimin e periudhës së qirasë.

Члан - Neni 17.

Даном ступања на снагу ове одлуке престаје да важи тарифни број 3. Таксене тарифе Одлуке о локалним комуналним таксама за 2019.годину („Службени гласник општине Бујановац“, бр.17/2018).

Në ditën e hyrjes në fuqi të këtij vendimi ç’fuqizohet numri tarifor 3 i Tarifave të taksimit nga Vendimi mbi taksat lokale komunale për vitin 2019 (“Gazeta zyrtare e Komunës së Bujanocit” nr. 17/2018).

Члан - Neni 18.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у «Службеном гласнику општине Бујановац“.

Ky vendim hyn në fuqi ditën e tetë pas publikimit në “Gazetën Zyrtare të Komunës së Bujanocit.

СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БУЈАНОВАЦ
KUVENDI I KOMUNËS SË BUJANOCIT

Број - Numër: 02-125/19

Председник - Kryetar
Adnan Salihi, с. р. – d. v.

ТАРИФА НАКНАДА ЗА КОРИШЋЕЊЕ ЈАВНЕ ПОВРШИНЕ
TARIFAT E KOMPENSIMIT PËR SHFRYTËZIMIN E SIPËRFAQEVE PUBLIKE

Тарифни број – Numri tarifor 1.

Коришћење простора на јавној површини у пословне и друге сврхе, осим ради продаје штампе, књига и других публикација, производа старих уметничких заната и домаће радиности.

Përdorimi i hapësirës publike për biznes dhe qëllime të tjera, përveç shitjes së shtypit, librave dhe botimeve të tjera, produkteve të zanateve të vjetra dhe artizanatit.

1. За објекте привременог коришћења:
   Për objektet e përdorimit të përkohshëm:

- покретна тезга, гондола и столови за брзу храну,
  tezga e lëvizshme, gondola dhe tavolina të ushqimit të shpejtë;

- уређај за продају сладоледа, кремова, кокица, палачинки, кестена и сл.
  pajisje për shitje të akullores, kremrave, kokoshka, pallaçinka, gështenja, etj.

- расхладни уређај за продају алкохолних и безалкохолних пића,
  njësi frigoriferike për shitjen e pijeve alkoolike dhe joalkoolike,
- за излагање и продају остале прехрамбене и непрехрамбене робе и вршење занатских и других услуга,
  për ekspozimin dhe shitjen e produkteve të tjera ushqimore dhe joushqimore dhe ushtrimin e zanatit dhe shërbimeve të tjera ,

Накнада се плаћа у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар коришћеног простора на јавној површини:

Tarifa paguhet çdo ditë për secilën metër katror të plotë ose të filluar të hapësirës së përdorur në tokë publike;

екстра зона zona ekstra-35,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 30,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 25,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 20,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV - 15,00 дин/м2 м2 – din/m^2

2. За објекте привременог коришћења:
   Për objekte të shfrytëzimit të përkohëshëm;

- продаја цвећа,
  shitja e luleve,

- постављање жардињера,
  vendosja e saksive,

- постављање тенди које се не користи за баште отвореног типа ,
  vendosja e tendave që nuk përodren për veranda të hapura,

- постављање аутомобила за децу и дечјих возића,
  vendosja e automjeteve për fëmijë dhe mjeteve ngasëse për fëmijë,

Накнада се плаћа у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар коришћеног простора на јавној површини:

Tarifa paguhet çdo ditë për secilën metër katror të plotë ose të filluar të hapësirës së përdorur në tokë publike;

екстра зона zona ekstra - 20,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 17,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 14,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 11,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV - 08,00 дин/м2 м2 – din/m^2

3. За објекте привременог коришћења:
   Për objekte të shfrytëzimit të përkohëshëm:

- банкомат,
  bankomati,

- телефонска говорница и сл.
  kabina telefonike e të ngjajshme.

Накнада се плаћа у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар коришћеног простора на јавној површини:
Tarifa paguhet çdo ditë për secilën metër katror të plotë ose të filluar të hapësirës së përdorur në tokë publike;

екстра зона zona ekstra - 120,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 100,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 80,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 60,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV - 40,00 дин/м2 м2 – din/m^2

4. За објекте привременог коришћења:
   Për objekte të shfrytëzimit të përkohëshëm:

- за постављање трамболина и других објеката за забаву,
  për vendosjen e trampolinave dhe objekteve të tjera për argëtim,

- за приређевање изложби и коришћење јавних површина у
  комерцијалне и друге промотивне сврхе:
  për shfaqjen e ekspozitave dhe shfrytëzimin e sipërfaqeve publike me dedikim komercial dhe për dedikime të tjera promovuese

Накнада се плаћа у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар коришћеног простора на јавној површини:
Tarifa paguhet çdo ditë për secilën metër katror të plotë ose të filluar të hapësirës së përdorur në tokë publike:

екстра зона zona ekstra - 35,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 30,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 25,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 20,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV - 15,00 дин/м2 м2 – din/m^2

5. За објекте привременог коришћења:
   Për objektet e shfrytëzimit të përkohëshëm

- баште угоститељског објекта затвореног типа (подразумева и простор испред пословних просторија),
  verandat e objekteve hoteliere të tipit të mbyllur (nënkupton edhe hapësirën para lokaleve afariste.

- баште угоститељског објекта отвореног типа (подразумева и простор испред пословних просторија),
  verandat e objekteve hoteliere të tipit të hapur (nënkupton edhe hapësirën para lokaleve afariste).

Накнада се плаћа у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар коришћеног простора на јавној површини:
Tarifa paguhet çdo ditë për secilën metër katror të plotë ose të filluar të hapësirës së përdorur në tokë publike;

екстра зона zona ekstra- 20,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 17,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 14,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 11,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV - 08,00 дин/м2 м2 – din/m^2

6. За привремено коришћење јавних површина:
   Për shfrytëzimin e përkohëshëm të sipërfaqeve publike

- за обављање делатности ван сталног седишта на вашарима, концертима, спортским и другим манифестацијама,
  për ushtrimin e veprimtarisë jashtë selisë së përhershme në panaire, koncete, në manifestimet sportive dhe të tjera,

Накнада се плаћа у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар коришћеног простора на јавној површини:
Tarifa paguhet çdo ditë për secilën metër katror të plotë ose të filluar të hapësirës së përdorur në tokë publike:

екстра зона zona ekstra - 50,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 45,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 40,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 35,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV - 30,00 дин/м2 м2 – din/m^2

7. За коришћење простора на јавним површинама:
   Për shfrytëzimin e hapësirës në sipërfaqe publike

- за постављање киоска за продају дуванских и прехрамбених производа и пружање угоститељских услуга,
  për vendosjen e kiosqeve për shitjen e produkteve ushqimore dhe të duhanit dhe ofrimin e shërbimeve hoteliere,

- за постављање киоска за продају лутрије и тикета осталих игара на срећу,
  për vendosjen e kiosqeve për shitjen e llotarive dhe tiketave për lojëra të tjera të fatit.

Накнада се плаћа у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар коришћеног простора на јавној површини:

Tarifa paguhet çdo ditë për secilën metër katror të plotë ose të filluar të hapësirës së përdorur në tokë publike:

екстра зона zona ekstra - 35,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 30,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 25,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 20,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV- 15,00 дин/м2 м2 – din/m^2

8. За коришћење јавних површина за већ постављене као и за постављање нових делова и опреме електродистрибутивног и телекомуникационог система плаћа се накнада у дневном износу по:
   Për shfrytëzimin e sipërfaqeve publike për pjesët dhe paisjet elektrodistribuive dhe të telekomunikacionit tani më të vendosura dhe për vendosjen e pasijeve dhe pjesëve të reja me:

- 30,00 динара по сваком стубу (бандери) за нисконапонску електричну мрежу и по сваком телефонском стубу (бандери),
  30,00 dinarë për çdo shtyllë për rrjetin e tensionit të ulët elektrik dhe për çdo shtyllë telefoni,

- 50,00 динара по сваком стубу (бандери) за нисконапонску електричну мрежу са металним ормарићем,

- 120,00 динара за сваку стубну трафостаницу и за сваки цео или започети квадратни метар под објектом трансформаторске станице;
  50,00 dinarë për çdo transformator shtyllor dhe për secilin metërkatror të filluar apo të plotë nën objekt të endosjes së transformatorit.

НАПОМЕНА - VËREJTJE:

Обвезник накнаде из овог тарифног броја је правно лице, предузетник или физичко лице које користи простор на јавним површинама у пословне сврхе.

Paguesi nga ky numër tarifor është person juridik, sipërmarrës ose person fizik që përdor hapësirën në tokat publike për qëllime biznesi.

Обвезник је дужан да поднесе пријаву из овог тарифног броја пре почетка коришћења јавне површине, а они који већ користе јавну површину у пословне сврхе до 15. фебруара текуће године.

Tatimpaguesi është i detyruar të paraqesë një kërkesë nga ky numër tarifor përpara se të përdorë tokën publike, dhe ata që përdorin tashmë tokën publike për qëllime biznesi, deri më 15 shkurt të vitit aktual.

Пријава треба да садржи следеће податке: пословно име и седиште пребивалиште) обвезника, ПИБ (ЈМБГ), шифру и назив претежне делатности, време коришћења простора на јавној површини, адреса на којој се налази простор који се користи на јавној површини и техничко употребне карактеристике објекта. У прилогу пријаве доставља се документација од значаја за утврђивање износа накнаде, нпр. уговор о давању на коришћење простора на јавној површини или акт/дозвола/сагласност / решење Одељење за урбанизам, имовинско правне послове, за комуналне – стамбене, грађевинарске делатности и заштиту животне средине за коришћење јавне површине, доказ о кориснику објекта у коме се обавља делатност и сл.).

Kërkesa duhet të përmbajë këto informacione: emrin e biznesit të tatimpaguesit dhe zyrën e regjistruar (vendbanimin), NIT (NANJP), kodin dhe emrin e veprimtarisë mbizotëruese, kohën e përdorimit të hapësirës në sipërfaqen publike, adresën në të cilën gjendet hapësira që synohet të përdoret në sipërfaqen publike dhe karakteristikat teknike – përdoruese të objektit. Krahas kërkesës dërgohet dokumentacioni i rëndësishëm për përcaktimin e masës së kompensimit, p.sh. kontrata për marrjen me qira të hapësirës në tokë publike ose akt / leje / aprovim / vendim Drejtoratit për Urbanizëm, çështje pronësore – juridike, komunale – banesore, veprimtari dnërtimore dhe mbrojtje të mjedisit jetësor për përdorim të tokës publike, dëshmi mbi përdoruesin e objektit në të cilin zhvillohet veprimtaria etj).

Обвезници накнаде дужни су да накнаду из овог тарифног броја плаћају месечно до 15. у месецу за претходни месец на основу решења Одељење за локалну пореску админитрацију Општинске управе општине Бујановац.

Obliguesit e kmpensimit janë të obliguar që kompensimin nga ky numër tarifor ta paguajnë për muaj deri më 15 në muajit për muajin pararendës në bazë të aktvendimit të Drejtoratit për administrate lokale tatimore të Administratës komunale të komunës së Bujanocit .

Накнада из овог тарифног броја приход је буџета општине Бујановац, а уплаћује се на:

Tarifa nga ky numër tarifor paraqet të hyra të buxheit të komunës së Bujanocit, ndërkaq paguhet në:

Уплатни рачун: такса за коришћење јавне површине;
Llogaria e pagesës: taksa për hsfrytëzimin e sipërfaqes publike;

Број уплатног рачуна: 840-741531843-77
Numri i llogarisë: 840-741531843-77

Позив на број одобрења: 97 08-030
Miratimi në numrin thirrës: 97 08-030

Тарифни број -Numri tarifor 2.

Накнада за коришћење јавне површине за оглашавање за сопствене потребе и за потребе других лица, као и за коришћење површине и објекта за оглашавање за сопствене потребе и за потребе других лица којим се врши непосредни утицај на расположивост, квалитет или неку другу особину јавне површине за коју дозволу издаје надлежни орган јединице локалне самоуправе.

Kompensimi për përdorimin e hapësirës publike për reklamim për nevojat evetjake dhe të personave të tjerë, si dhe për përdorimin e sipërfaqes dhe objektit reklamues për qëllimet vetjake dhe për nevojat e personave të tjerë që ndikon drejtpërdrejt në disponueshmërinë, cilësinë ose ndonjë veçori tjetër të hapësirës publike për të cilën leja lëshohet nga autoriteti kompetent i njësisë vetadministratës lokale.

Накнада из овог тарифног броја се плаћа за оглашавање:
Kompensimi për këtë numrë tarifor paguhet për shpallje:

- на посебним објектима за оглашавање на јавним површинама путем јавног конкурса или позива,
  në objekte të veçanta për shpallje në sipërfaqet publike përmes konkursit ose thirrjes publike,

- оглашавање на стубовима јавне расвете и нисконапонске мреже,
  shpallje në shtyllat e ndriçimit publik dhe të rrjetit të ulët elektrik,

- коришћење рекламних паноа, билбордова, плаката, рекламних застава и сл.
  Shfrytëzimi i paneleve reklamues, bilbordëve, plaketave, flamujve reklamues e të ngjajshme.

Накнада из овог тарифоног броја плаћа се у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар коришћеног простора и то:

Tarifa paguhet çdo ditë për secilën metër katror të plotë ose të filluar të hapësirës së përdorur në tokë publike:

екстра зона zona ekstra - 20,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 17,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 14,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 11,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV - 08,00 дин/м2 м2 – din/m^2

НАПОМЕНА - VËREJTJE:

Обвезник накнаде из овог тарифног броја је правно лице, предузетник или физичко лице које користи простор на јавним површинама у пословне сврхе за оглашавање.

Paguesi i këtij kreu është një person juridik, sipërmarrës ose person fizik që përdor hapësirën në tokat publike për qëllime biznesi për reklamim.

Обвезник је дужан да поднесе пријаву из овог тарифног броја пре почетка коришћења јавне површине, а они који већ користе јавну површину у пословне сврхе до 15. фебруара текуће године.

Tatimpaguesi është i detyruar të paraqesë një kërkesë nën këtë kre përpara se të përdorë tokën publike , dhe ata që përdorin tashmë tokën publike për qëllime biznesi, deri më 15 shkurt të vitit aktual.

Пријава из претходног става садржи следеће елементе: пословно име и седиште обвезника, адресу коришћења јавне површине за оглашавње, ПИБ, шифру и назив претежне делатности, површину коришћеног простора, време коришћења простора на јавној површини и сл. У прилогу пријаве доставља се дозвола надлежног органа једнице локлане самоуправе.

Aplikimi nga paragrafi i mëparshëm përmban këto elemente: emrin e biznesit dhe selinë e tatimpaguesit, adresën e përdorimit të zonës publike për reklamim, PIB, kodin dhe emrin e veprimtarisë mbizotëruese, sipërfaqen e hapësirës së përdorur, kohën e përdorimit të hapësirës në sipërfaqen publike, etj. Bashkëngjitur kërkesës është një leje nga autoriteti kompetent i njësisë së .

Обвезници накнаде дужни су да накнаду из овог тарифног броја плаћају месечно до 15. у месецу за претходни месец на основу решења Одељење за урбанизам, имовинско правне послове, за комуналне – стамбене, грађевинарске делатности и заштиту животне средине.

Obliguesit e kompensimit janë të obliguar që kompensimin nga ky numër tarifor ta paguajnë për muaj deri më 15 në muajit për muajin pararendës në bazë të aktvendimit të Drejtoratit për administrate locale tatimore të Administratës komunale të komunës së Bujanocit .

Накнада из овог тарифног броја приход је буџета општине Бујановац а уплаћује се на:

Tarifa nga ky numër tarifor paraqet të hyra të buxheit të komunës së Bujanocit, ndërkaq paguhet në:

Уплатни рачун: такса за коришћење јавне површине;
Llogaria e pagesës: taksa për hsfrytëzimin e sipërfaqes publike;

Број уплатног рачуна: 840-741531843-77
Numri i llogarisë: 840-741531843-77

Позив на број одобрења: 97 08-030
Miratimi në numrin thirrës: 97 08-030

Тарифни број - Numri tarifor 3.

Накнада за коришћење јавне површине по основу заузећа грађевинским материјалом, раскопавање јавних површина и за извођење грађевинских радова и изградњу и плаћа се у дневном износу за сваки цео или започети квадратни метар простора на јавној површини заузетог грађевинским материјалом и за извођење грађевинских радова и изградњу то:

Tarifa për përdorimin e tokës publike në bazë të zënies me materiale të ndërtimit , gërmimeve të tokave publike dhe për kryerjen e punëve ndërtimore dhe ndërtimeve dhe paguhet çdo ditë për secilën meter të filluar apo të plotë të hapësirës në sipërfaqen publike të zënë nga materialet e ndërtimit dhe për ekzekutimin e punëve ndërtimore dhe ndërtimeve, edhe atë:

екстра зона zona ekstra - 120,00 дин/м2 – din/ m^2
I зона – zona I - 100,00 дин/м2 – din/m^2
II зона - zona II - 80,00 дин/м2 м2 – din/m^2
III зона - zona III - 60,00 дин/м2 м2 – din/m^2
IV зона - zona IV- 40,00 дин/м2 м2 – din/m^2

НАПОМЕНА - VËREJTJE:

Обвезник таксе из овог тарифног броја је правно лице, предузетник или физичко лице које користи простор на јавним површинама за заузеће грађевинским материјалом и за извођење грађевинских радова и изградњу.

Tatimpaguesi i këtij kreu është një person juridik, sipërmarrës ose person fizik që përdor hapësirën në sipërfaqet publike për zënien e saj me materiale ndërtimi dhe për të kryer punime ndërtimi dhe ndërtimtari.

Обвезник је дужан да поднесе пријаву из овог тарифног броја пре почетка заузећа јавне површине грађевинским материјалом, односно извођења грађевинских радова.

Tatimpaguesi është i detyruar të paraqesë kërkesën nga ky kre para zënies së sipërfaqes publike me material ndërtimi, përkatësisht kryerjen e punëve ndërtimore.

Пријава из претходног става садржи следеће елементе: пословно име и седиште обвезника, ПИБ, шифру и назив претежне делатности, адресу заузећа јавне површине за заузеће грађевинским материјалом и извођење грађевинских радова, површину коришћења простора за заузеће грађевинским материјалом, време коришћења простора на јавној површини по основу заузећа грађевинским материјалом и за извођење грађевинских радова и изградњу и сл. У прилогу пријаве доставља се писмена изјава инвеститора о почетку грађења, односно извођења радова и року завршетка грађења, односно извођења радова према Закону о планирању и изградњи, као и сагласност надлежног органа општине Бујановац о заузећу јавне површине у напред наведене намене.

Aplikimi nga paragrafi i mëparshëm përmban elementët e mëposhtëm: emrin e biznesit dhe selinë e tatimpaguesit, PIB, kodin dhe emrin e veprimtarisë mbizotëruese, adresën e zonës publike për zënie me materiali ndërtimor dhe ekzekutimin e punëve ndërtimore, sipërfaqen e përdorimit të hapësirës për zënieme material ndërtimor, kohën e përdorimit të hapësirës në sipërfaqen publike nga baza e zënies me material të ndërtimit dhe për kryerjen e punëve ndërtimore dhe ndërtimeve, etj. Bashkangjitur kërkesës është një deklaratë me shkrim e investitorit për fillimin e ndërtimit, pra punimet e ndërtimit dhe afatin e përfundimit të ndërtimeve, pra ekzekutimin e punimeve sipas Ligjit për planifikim dhe ndërtim , si dhe pëlqimin e autoritetit publik të komunës së Bujanoc për zënien e tokës publike për qëllimet e mësipërme.

Од плаћања ове накнаде ослобађају се јавна предузећа чији је оснивач општина Бујановац који изводе грађевинске радове на инфраструктурним, комуналним и другим објектима од јавног значаја и општег интереса на територији општине Бујановац.

Kompanitë publike themeluesi i të cilave është komuna e Bujanocit janë të përjashtuar nga pagesa e kësaj tarife, të cilët kryejnë punime ndërtimore në objektet e infrastrukturës, objektet komunale dhe objektet e tjera me rëndësi publike dhe interes të përgjithshëm në territorin e komunës së Bujanocit.

Физичка и правна лица која врше заузеће јавне површине грађевинским материјалом ради изградње објеката за сопствене потребе ослобођени су плаћања ове накнаде у првих 15 дана коришћења простора на јавној површини.

Personat fizik dhe juridik që zënë sipërfaqet publike me materiale ndërtimi me qëllim të ndërtimit

të objektit për nevojat vetjake janë të liruar nga pagesa e kompensimit në 15 ditët të para të shfrytëzimit të hapësirës në sipërfaqen publike.

Обвезници накнаде дужни су да накнаду из овог тарифног броја плаћају месечно до 15. у месецу за претходни месец на основу решења локалне пореске администрације Општинске управе општине Бујановац**.**

Obliguesit e kompensimit janë të obliguar që kompensimin nga ky numër tarifor ta paguajnë për muaj deri më 15 në muajit për muajin pararendës në bazë të aktvendimit të Drejtoratit për administrate lokale tatimore të Administratës komunale të komunës së Bujanocit .

Накнада из овог тарифног броја приход је буџета општине Бујановац а уплаћује се на:

Tarifa nga ky numër tarifor paraqet të hyra të buxheit të komunës së Bujanocit, ndërkaq paguhet në:

Уплатни рачун: такса за коришћење јавне површине;
Llogaria e pagesës: taksa për hsfrytëzimin e sipërfaqes publike;

Број уплатног рачуна: 840-741531843-77
Numri i llogarisë: 840-741531843-77

Позив на број одобрења: 97 08-030
Miratimi në numrin thirrës: 97 08-030

САДРЖАЈ ОБЈАВЉЕНИХ АКАТА:
PËRMBAJTJA E AKTEVE TË PUBLIKUARA:

БУЈАНОВАЦ - BUJANOC
ОДЛУКУ О НАКНАДАМА ЗА КОРИШЋЕЊЕ ЈАВНИХ ПОВРШИНА
VENDIM MBI KOMPENSIMIN PËR SHFRYTËZIMIN E SIPËRFAQEVE PUBLIKE 1

Издавач: Општина Бујановац, К. Петровића 115 Бујановац, одговорни уредник: Селами Мустафа, секретар Скупштине општине Бујановац, уређује: Стручна служба за Скупштинске послове општине Бујановац, телефон: 017/654-365, faks: 017/651-104, жиро рачун: **840-742351843-94,** извршење буџета општине Бујановац, цена годишње претплате 25.000,оо дин, штампа: “Плутос” Врање, Радничка б.б. Тираж 32 примерака.

Botues: Komuna e Bujanocit, K. Petroviq 115 Bujanoc, redaktori përgjegjës: Selami Mustafa, sekretar i Kuvendit të Komunës së Bujanocit, redaksia: Shërbimi profesional për punët e Kuvendit të Komunës së Bujanocit, telefoni: 017/654-365, faks: 017/651-104, llogaria rrjedhëse: **840-742351843-94,** ekzekutimi i buxhetit të komunës së Bujanocit, çmimi i parapagimit vjetor 25.000,oo din, botohet në: “Plutos” Vranjë, Radniçka p.n.. Tirazhi 32 ekzemplar.